

Psa

Chapter 20

Chinese (Simplified) Interlinear
Reference: Chinese Union Simplified

לְמַנְצֵחַ מִזְמוֹר לְדָוִד: יֵעָנֶה יְהוָה בְּיוֹם צָרָה וְשָׁבַחְךָ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: 1
给指挥者 诗篇 -大卫的 愿他应允你 耶和華 患難 保护你 神 雅各
[H3290](#) [H0430](#) [H8034](#) [H7682](#) [H3117](#) [H3068](#) [H1732](#) [H4210](#) [H5329](#)

(大卫的诗，交与伶长。) 愿耶和華在你遭難的日子应允你；愿名为雅各神的高举你。

יִשְׁלַח- עֲזָרָה מִקֹּדֶשׁ וּמִצִּיּוֹן יִסְעָדֶךָ: 2
愿他差遣 你的帮助 -从圣所 -和从锡安 支持你
[H5828](#) [H6944](#) [H6726](#) [H5582](#) [H7971](#)

愿他从圣所救助你，从锡安坚固你，

יִזְכֵּר- כָּל- מִנְחֹתֶיךָ וְעֹלֹתֶיךָ יִדְשֶׁנָּה סִלָּה: 3
愿他记念 所有 你的供物 -和你的燔祭 愿他悦纳 细拉
[H2142](#) [H3605](#) [H4503](#) [H1878](#) [H542](#)

记念你的一切供献，悦纳你的燔祭，（细拉）

יִתֵּן- לָךְ כָּל-בְּבֹקֶךָ וְכָל- עֲצָתֶךָ יִמְלֵא: 4
愿他赐给 -向你 -照你的心 -和所有 你的计划 愿他成就
[H5414](#) [H3824](#) [H3605](#) [H6098](#) [H4390](#)

将你心所愿的赐给你，成就你的一切筹算。

וְנִרְנְנָה בִישׁוּעֹתֶיךָ וּבְשֵׁם- אֱלֹהֵינוּ נִדְגַל יִמְלֵא יְהוָה כָּל- מִשְׁאֲלוֹתֶיךָ: 5
我们欢呼 在你的救恩中 -和奉名 我们的神 我们竖旗 愿他成就 耶和華 所有 你的所求
[H3444](#) [H8034](#) [H0430](#) [H4390](#) [H3068](#) [H3605](#) [H4862](#)

我们要因你的救恩夸胜，要奉我们神的名竖立旗旗。愿耶和華成就你一切所求的！

עַתָּה יָדַעְתִּי כִּי וְהוֹשִׁיעַ יְהוָה מְשִׁיחוֹ יַעֲנֵהוּ מִשְׁמֵי קִדְשׁוֹ בְּנִבְרֹת יִשַׁע 6
现在 我知道 因为 拯救了 耶和華 他的受膏者 他应允他 -从天 他的圣所 -以大能 救恩
[H6258](#) [H3045](#) [H3467](#) [H3068](#) [H4899](#) [H8064](#) [H6944](#) [H1369](#) [H3468](#)
יְמִינוֹ: 他的右手
[H3225](#)

现在我知道耶和華救护他的受膏者，必从他的圣天上应允他，用右手的能力救护他。

אֵלֶּה בָּרֶכֶב וְאֵלֶּה בַּסּוּסִים וְאֵנַחְנוּ בְּשֵׁם- יְהוָה אֱלֹהֵינוּ נִזְכִּיר: 7
这些 -在车上 -和这些 -在马上 -和我们 耶和華 我们的神 我们提说
[H0428](#) [H7393](#) [H0428](#) [H0587](#) [H8034](#) [H3068](#) [H0430](#) [H2142](#)

有人靠车，有人靠马，但我们要提到耶和華—我们神的名。

הֵמָּה קָרְעוּ וְנִפְּלוּ וְאֵנַחְנוּ קָמְנוּ וְנִתְעוֹדְדָה: 8
他们 屈膝 -和倒下 我们起来 -和我们振作
[H1992](#) [H3766](#) [H5307](#) [H0587](#)

他们都屈身仆倒，我们却起来，立得正直。

קְרָאֵנוּ:	בְּיוֹם־	יִעֲנֵנוּ	הַמֶּלֶךְ	הוֹשִׁיעָה	יְהוָה
我们呼求	-在日子	愿他应允我们	-那王	拯救	耶和華
H7121	H3117		H4428	H3467	H3068

求耶和華施行拯救；我们呼求的时候，愿王应允我们！